

2020

**LIMITI**  
**XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE**  
**DI SATIRA E UMORISMO**  
**“CITTÀ DI TRENTO”**



**ANDROMEDA**  
STUDIO D'ARTE

[www.studioandromeda.net](http://www.studioandromeda.net)

## XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMRISMO "CITTÀ DI TRENTO"

Il giorno 23 giugno 2020 alle ore 8:30, in videoconferenza gestita dallo Studio d'Arte Andromeda di Trento, sito in Via Malpaga 17, si è riunita la giuria del premio suddetto, avente quest'anno come tema:

### LIMITI

#### MEMBRI DELLA GIURIA:

**Marilena Nardi**, vignettista

**Luigi F. Bona**, storico della comunicazione visiva

**Roberta Opassi**, funzionario storico culturale PAT

**Assunta Toti Buratti**, vignettista

**Luigi Penasa**, pittore e illustratore

**Umberto Rigotti**, illustratore e caricaturista

**Giulia Pedrotti**, presidentessa dello Studio d'Arte Andromeda

Aprè i lavori della giuria della XXVIII Rassegna Internazionale di satira e umorismo "Città di Trento" il componente anziano della commissione, Assunta Toti Buratti, la quale propone la designazione di un presidente e di un segretario della giuria.

Sono presenti on line, in videoconferenza: Assunta Toti Buratti, Marilena Nardi, Luigi F. Bona, Roberta Opassi, Luigi Penasa, Umberto Rigotti e Giulia Pedrotti.

All'unanimità si procede all'elezione di Marilena Nardi alla presidenza e di Luigi F. Bona alla segreteria.

Si prende atto dell'ampia partecipazione di autori: quest'anno sono stati 539 con un totale di 1255 opere, provenienti da 65 paesi. L'impressione generale è che sia stato molto alto anche il livello raggiunto. Il titolo dell'anno, volutamente ambiguo e interpretabile in modi differenti, ha forse agevolato la creatività individuale e ha certamente consentito proposte sorprendenti sia sotto l'aspetto grafico sia per l'originalità tematica espressa. In molte opere si raggiunge un registro espressivo di vera poesia attraverso il mezzo grafico e pittorico.

Si procede a un esame delle opere pervenute nella sezione fumetto e, successivamente, a quello delle opere della sezione satira e umorismo. Su ciascun lavoro viene avviata un'ampia e articolata discussione che vede partecipare tutti i componenti della giuria.

I lavori si svolgono durante tutta la mattina e il primo pomeriggio, senza interruzioni e in modo scorrevole nonostante la novità tecnica costituita dallo strumento della videoconferenza.

L'analisi delle opere pervenute nella **sezione fumetto** consente di giungere alla selezione delle 16 opere che andranno in mostra; tra queste viene assegnato il **1° premio**, con **2 segnalazioni a pari merito** e **1 menzione speciale**.

Si procede analogamente con le opere della **sezione umorismo e satira** e la giuria perviene alla selezione delle **135 opere** che andranno in mostra e, successivamente, tra queste vengono indicate le **3 opere premiate** e altre **7 opere segnalate**, oltre a **4 menzioni speciali**.

L'assegnazione dei premi, approvata all'unanimità dopo la consueta ampia discussione, è la seguente:

## SATIRA E UMORESMO

### PRIMO PREMIO

**Doğan Arslan** (Turchia)

Per avere sintetizzato, in un'immagine semplice ma perfettamente costruita con sapienza tecnica, più sensazioni e interpretazioni del limite, percepito come regola ineluttabile, gioco d'attesa e stato d'impotenza, mentre l'inquietudine è aumentata dall'immobilità, dal tempo sospeso e dall'apparente assenza di violenza

### SECONDO PREMIO

**Mojtaba Heidarpanah** (Iran)

Per aver dato una versione originale e molto efficace al senso di limitazione costituito simbolicamente dalla costruzione di un muro, fermando l'istante del gioco infantile e murando il gioco stesso, con una violazione delle regole di tempo, spazio e movimento che ne sottolineano l'irrazionalità e l'orrore

### TERZO PREMIO

**Raffael Blumenberg** (Svizzera)

Per la pulizia grafica e l'essenzialità raggiunta nella rappresentazione del limite estremo, con l'efficace contrasto tra la determinazione dell'uomo che prosegue nel suo progressivo isolamento e l'inconsapevolezza dell'inevitabile conclusione di una definitiva cancellazione, al limite, di se stesso

### SEGNALAZIONI (pari merito)

Musa Gumus (Turchia)

Neltair Santiago (Brasile)

Oleksy Kustovsky (Ucraina)

Ross Thomson (Inghilterra)

Vladimir Semerenko (Russia)

Vojtech Krumpolec (Slovenia)

Yu Liang (Cina)

### MENZIONI SPECIALI:

Mikhail Zlatkovsky (Russia)

Mojmir Mihatov (Croazia)

Omar Alberto Figueroa Turcios (Spagna)

Pawel Kuczynski (Polonia)

## FUMETTO

Nel settore fumetto le opere pervenute hanno offerto un valido spettro di interpretazioni al tema della rassegna, con una varietà di forme espressive larga e originale, rendendo difficile un reale confronto. Dopo la discussione, si è deciso quanto segue:

### PRIMO PREMIO

**Clement Thiriet** (Francia)

Per avere abilmente creato una breve storia surreale oltre i limiti strutturali del fumetto, oltre la logica narrativa, lo spazio e la materia, in una breve ma efficace esperienza di racconto grafico, rivelando una notevole padronanza del medium e della sua tecnica

### SEGNALAZIONI (pari merito)

Mansoure Dehghani (Iran)

Silvia Detassis (Italia)

### MENZIONE SPECIALE

Athos Careghi (Italia)

I lavori della commissione giudicatrice vengono definitivamente chiusi alle ore 14:45.

La presidentessa  
**Marilena Nardi**



Il segretario  
**Luigi F. Bona**



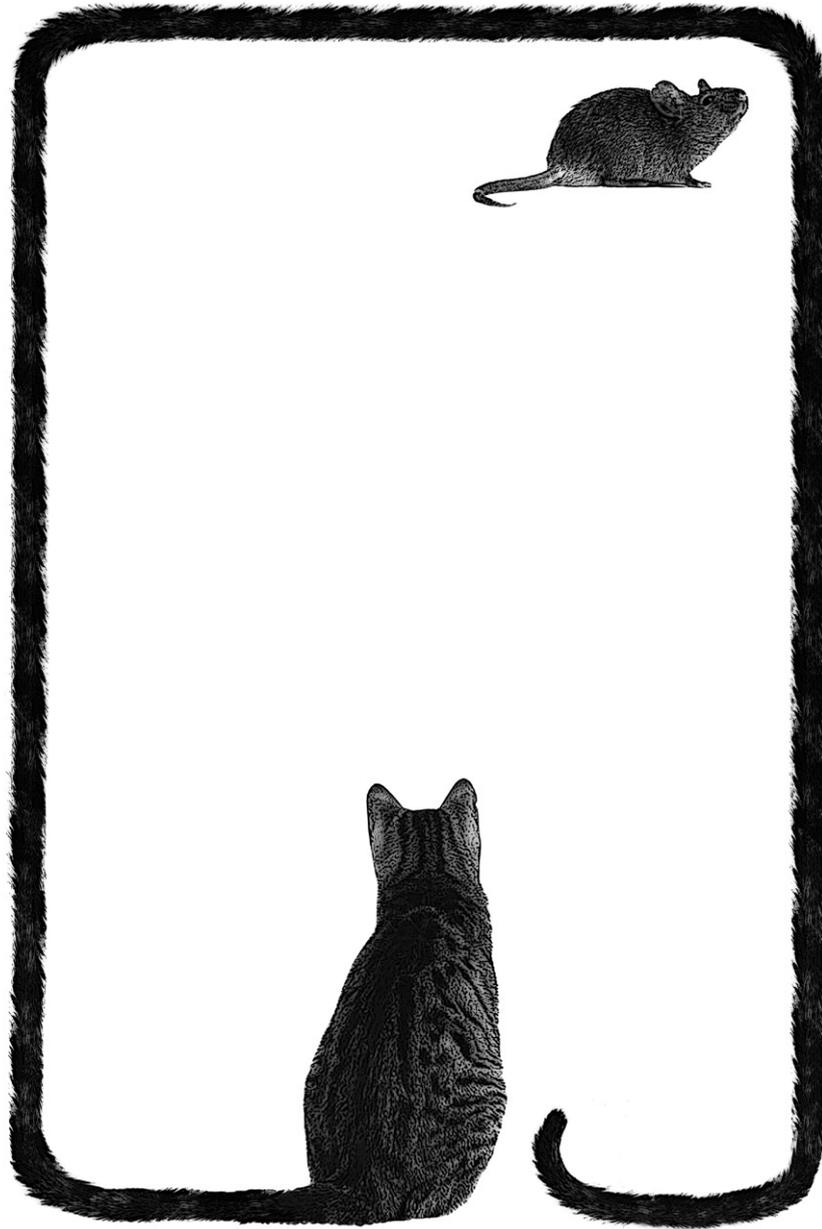
Roberta Grassi



XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**SATIRA E UMORESMO**

Primo premio



*Doğan*

Doğan Arslan (Turchia)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**SATIRA E UMORESMO**  
Secondo premio



Mojtaba Heidarpanah (Iran)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**SATIRA E UMORESMO**

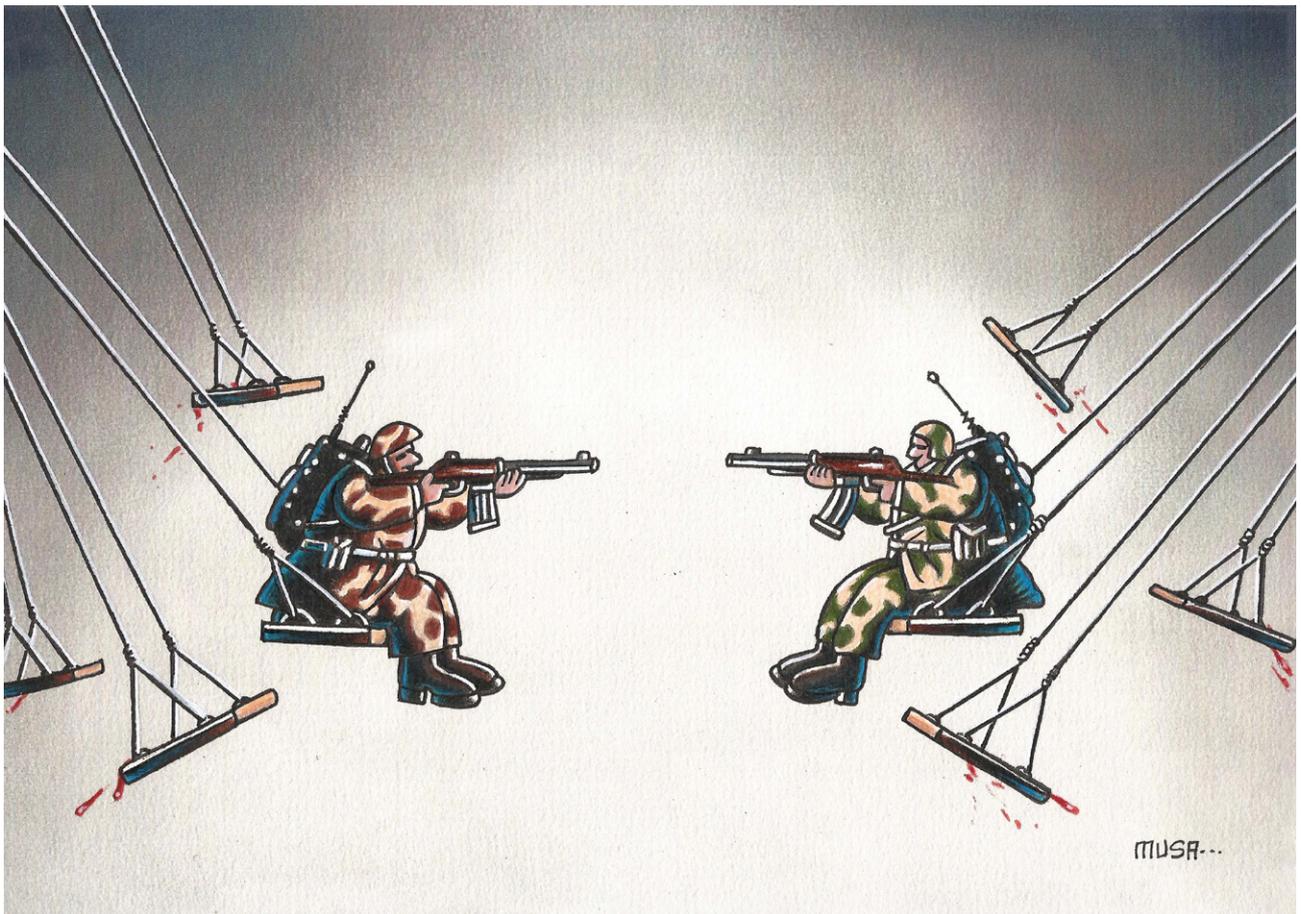
Terzo premio



Raffael Blumenberg (Svizzera)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

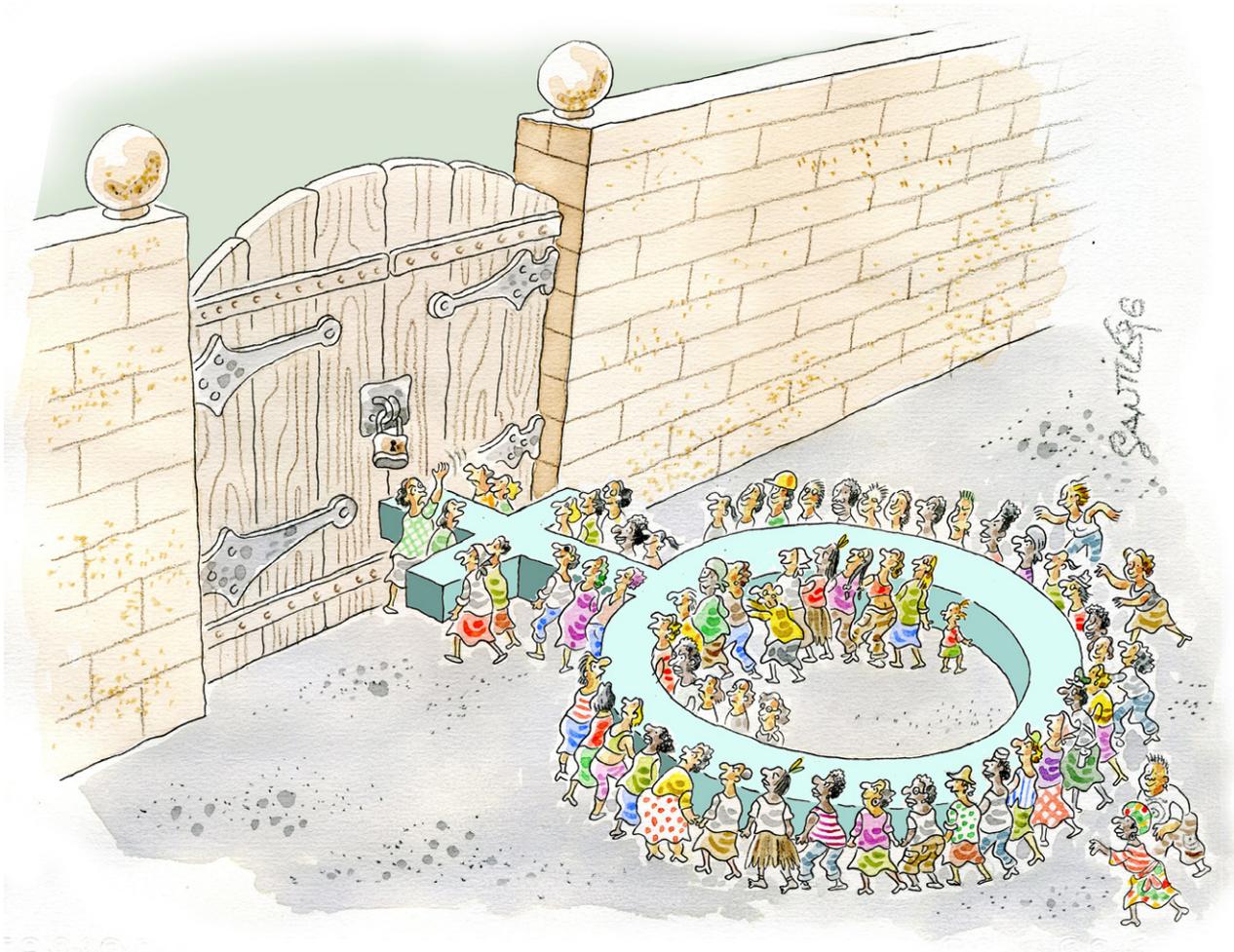
**SATIRA E UMORESMO**  
Segnalazioni (pari merito)



Musa Gumus (Turchia)

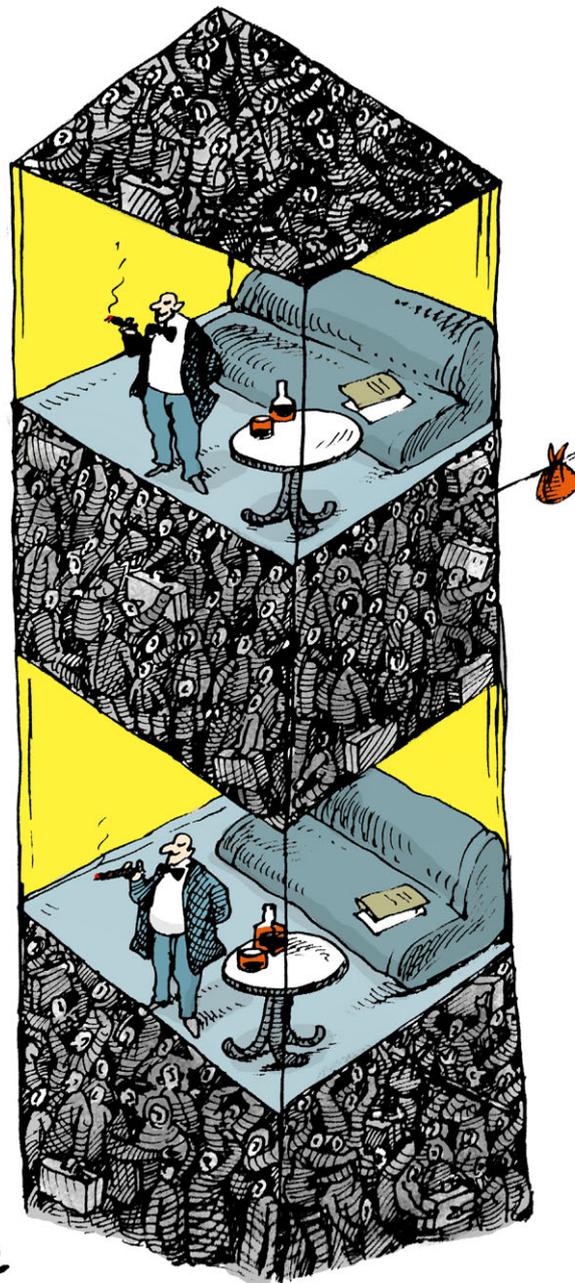
XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMRISMO "CITTÀ DI TRENTO"

**SATIRA E UMRISMO**  
Segnalazioni (pari merito)



Neltair Santiago (Brasile)

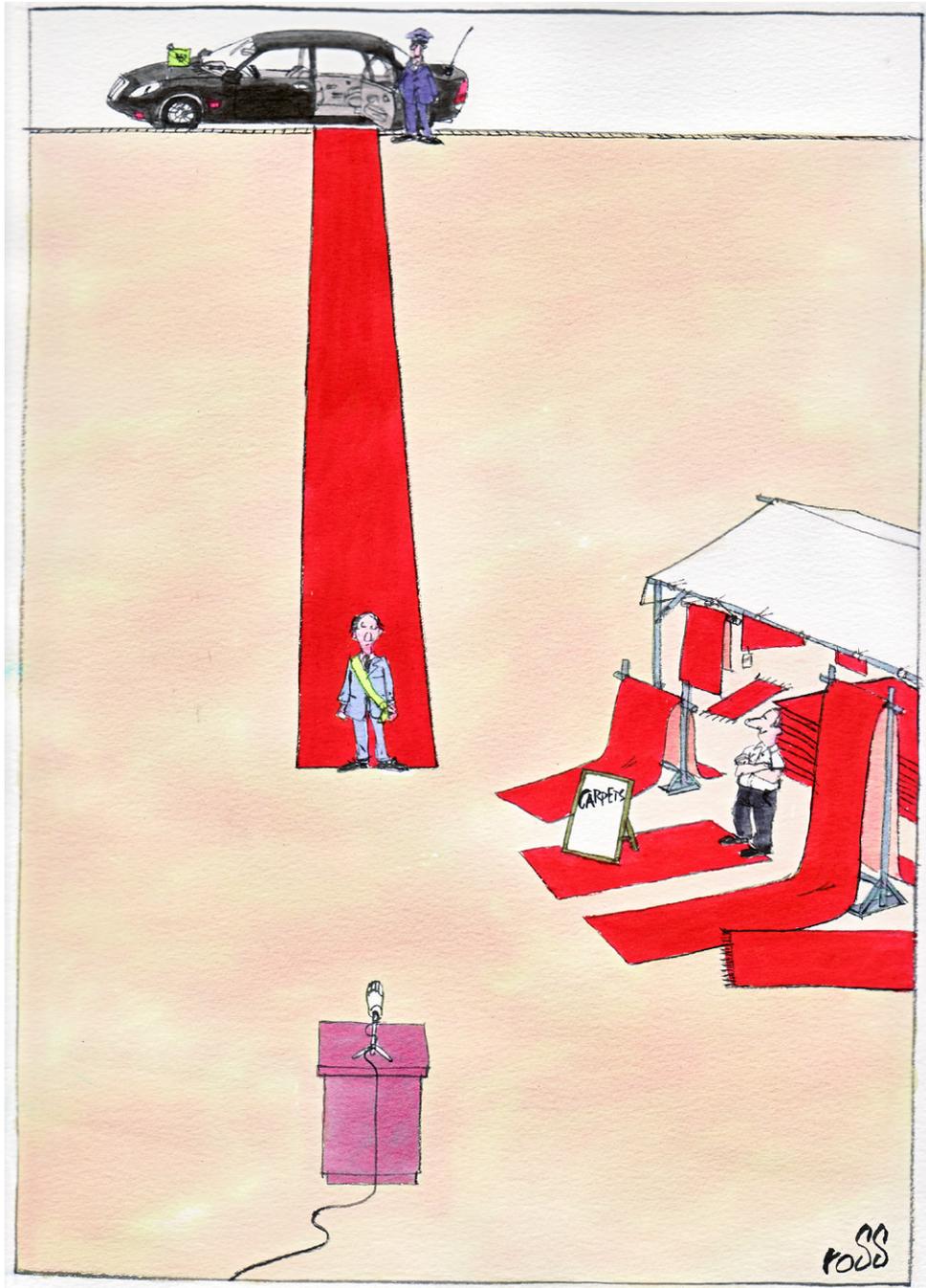
**SATIRA E UMORESMO**  
Segnalazioni (pari merito)



KUSTO.

Oleksy Kustovsky (Ucraina)

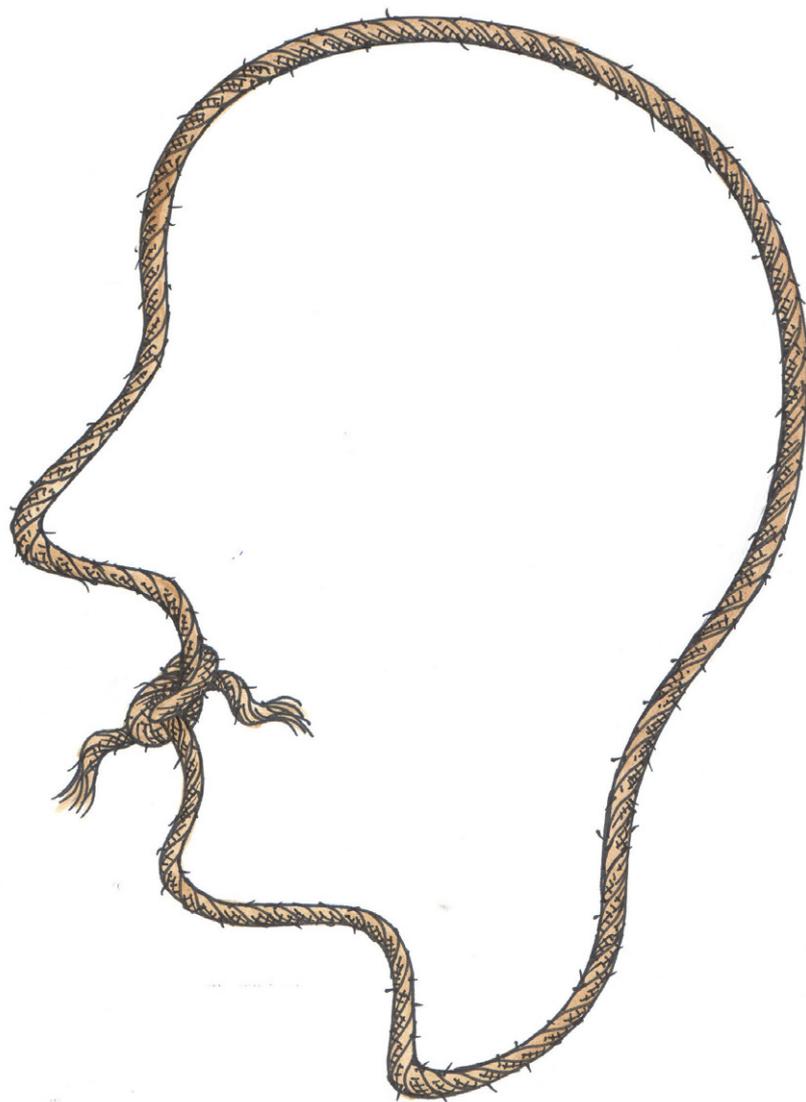
**SATIRA E UMORESMO**  
**Segnalazioni (pari merito)**



Ross Thomson (Inghilterra)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMRISMO "CITTÀ DI TRENTO"

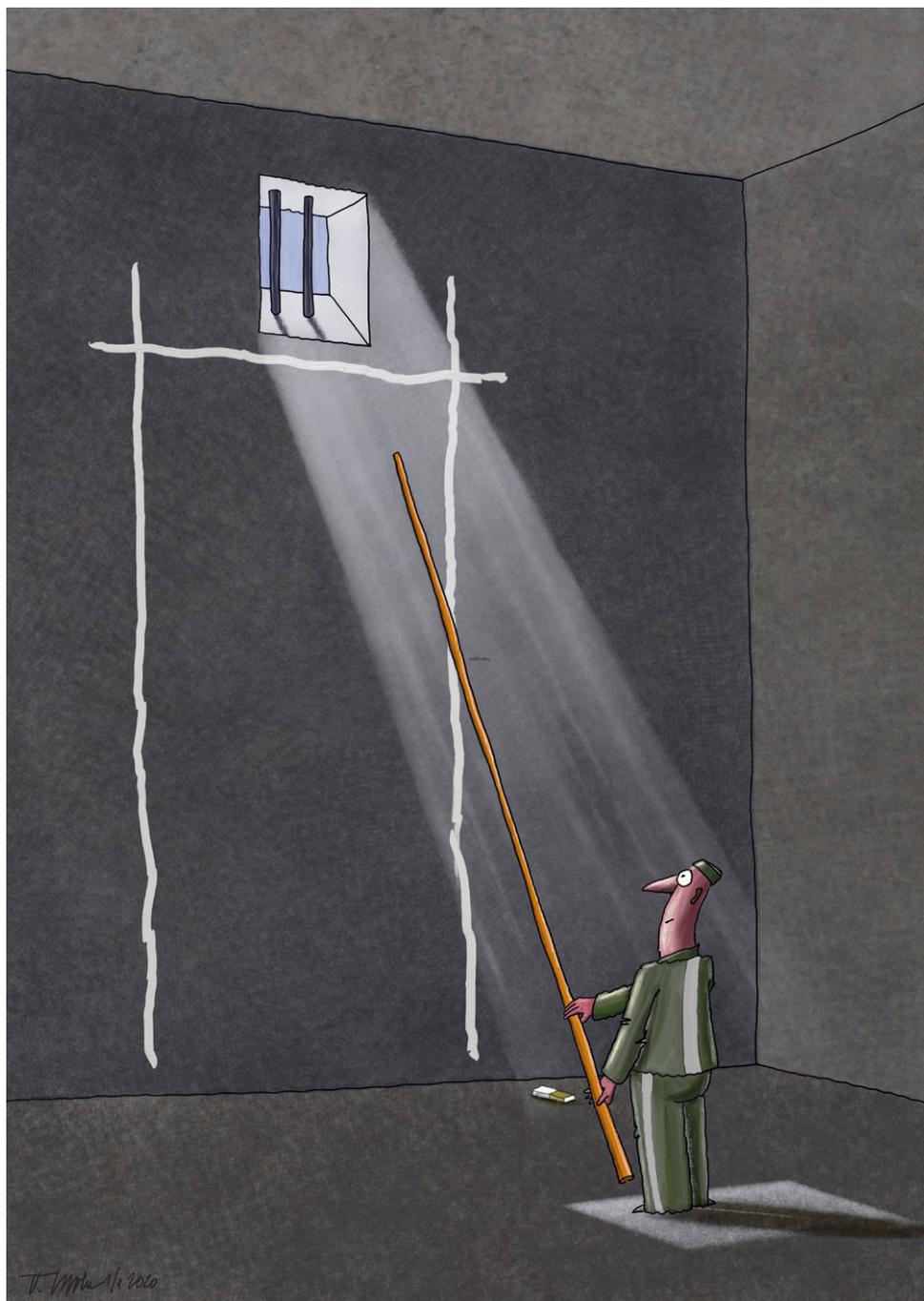
**SATIRA E UMRISMO**  
Segnalazioni (pari merito)



*Semerko*

Vladimir Semerenko (Russia)

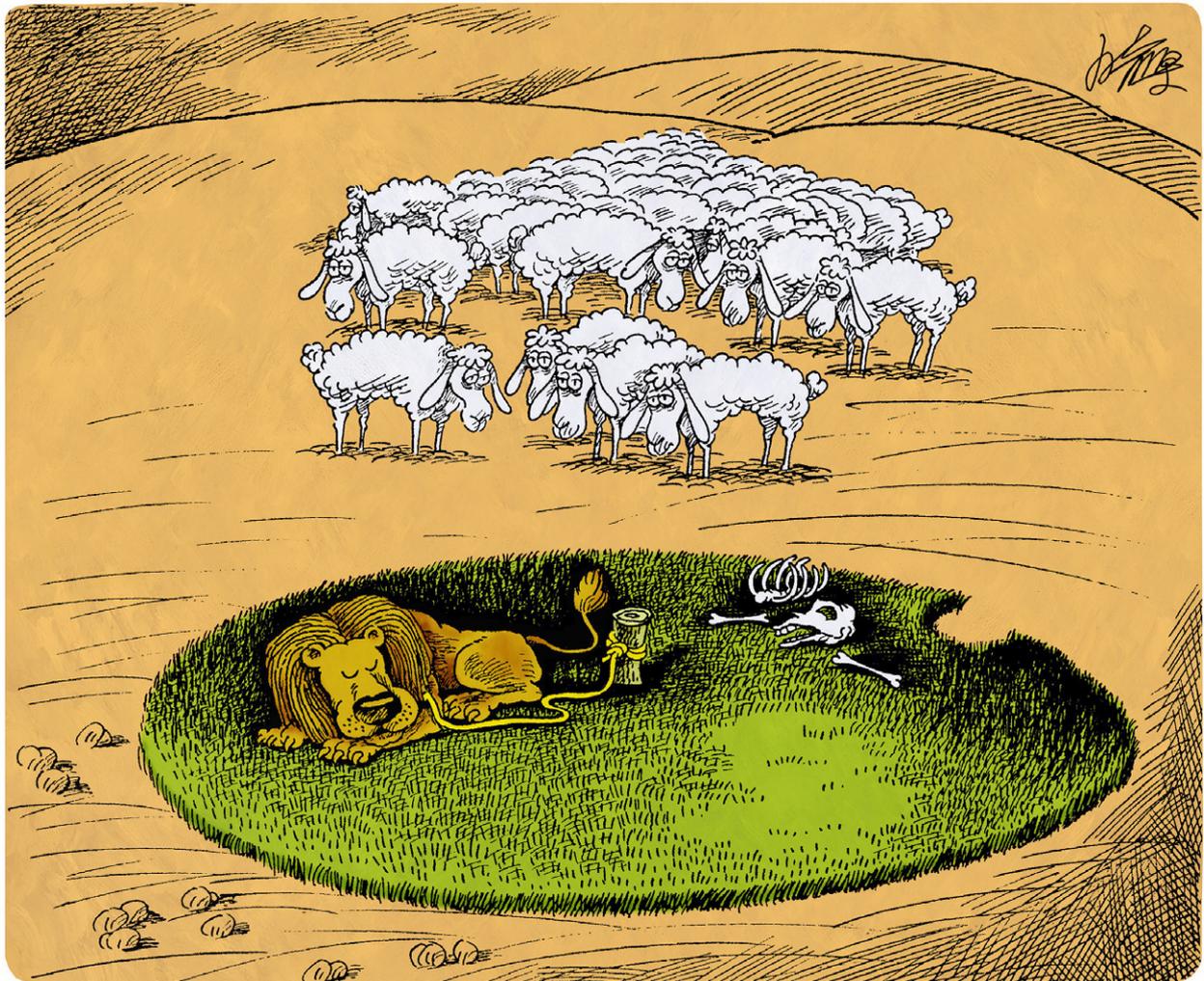
**SATIRA E UMORESMO**  
**Segnalazioni (pari merito)**



Vojtech Krumpolec (Slovenia)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

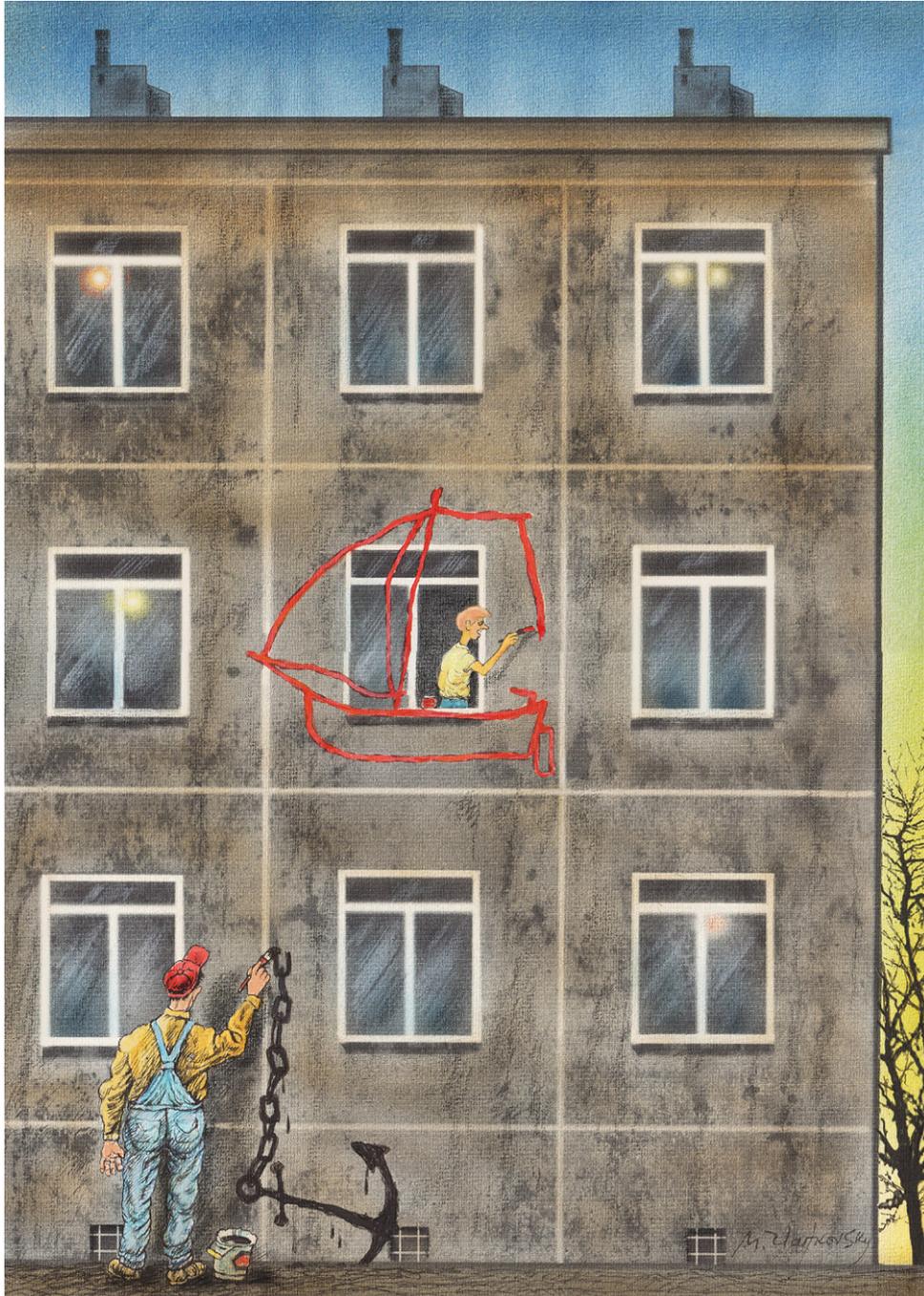
**SATIRA E UMORESMO**  
Segnalazioni (pari merito)



Yu Liang (Cina)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**SATIRA E UMORESMO**  
**Menzioni speciali**



Mikhail Zlatkovsky (Russia)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**SATIRA E UMORESMO**  
Menzioni speciali



Mojmir Mihatov (Croazia)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMRISMO "CITTÀ DI TRENTO"

**SATIRA E UMRISMO**  
Menzioni speciali



Omar Alberto Figueroa Turcios (Spagna)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

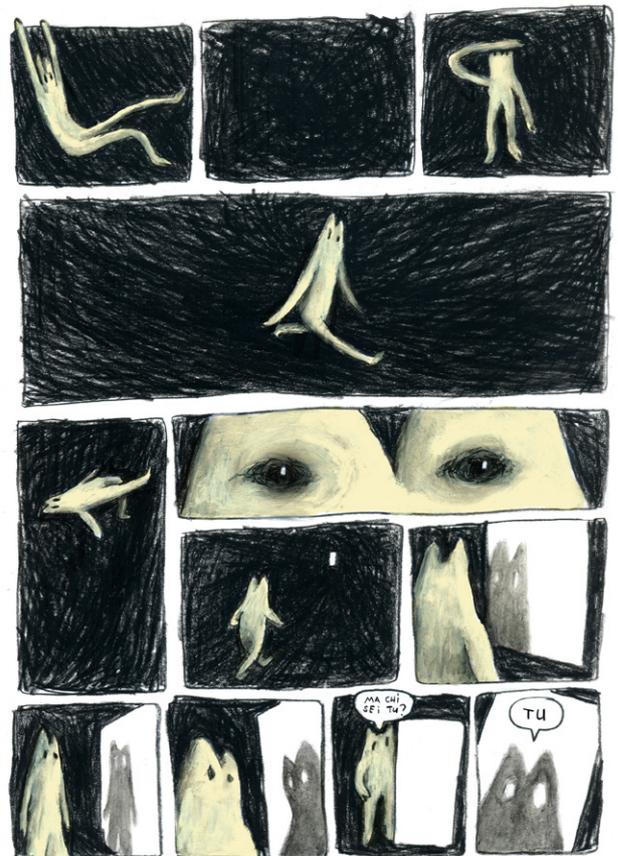
**SATIRA E UMORESMO**  
**Menzioni speciali**



Pawel Kuczynski (Polonia)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**FUMETTO**  
Primo premio



Clement Thiriet (Francia)

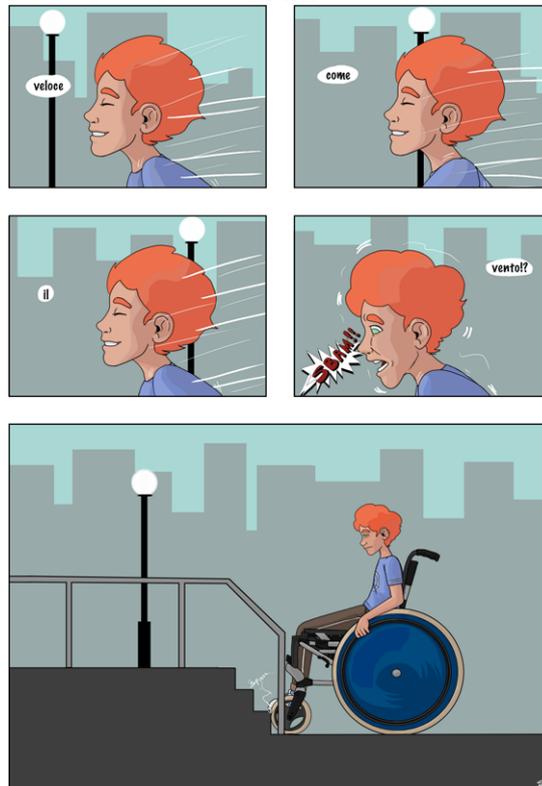
XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**FUMETTO**  
**Senalazioni (pari merito)**



Mansoure Dehghani (Iran)

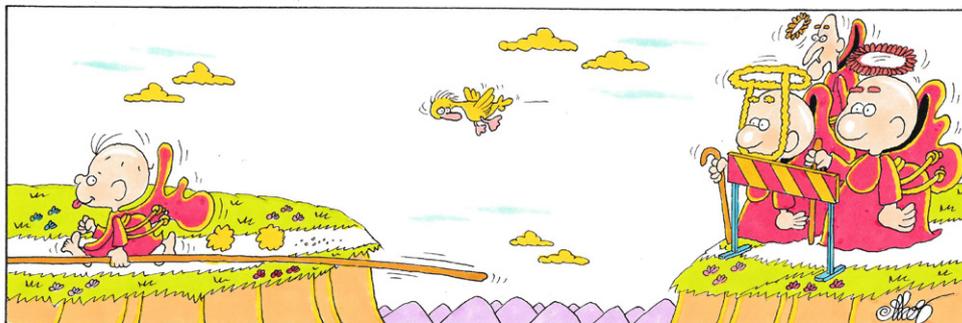
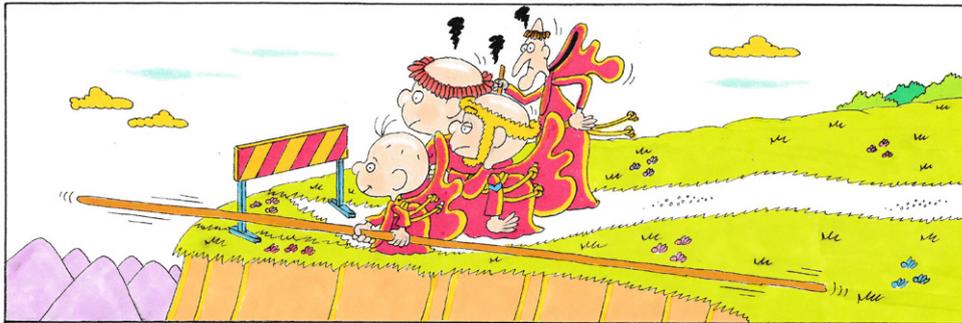
**LIMITI**



Silvia Detassis (Italia)

XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORESMO "CITTÀ DI TRENTO"

**FUMETTO**  
Menzione speciale



Athos Careghi (Italia)

## XXVIII RASSEGNA INTERNAZIONALE DI SATIRA E UMORISMO "CITTÀ DI TRENTO"

### FUMETTO

#### In mostra

Giuseppe Mangini (Italia)  
Jacopo Tartarotti (Italia)  
Lorenzo Bassi (Italia)  
Mirco Rossi (Italia)  
Paolo Aldighieri (Italia)  
Tommaso Depedri (Italia)

### SATIRA E UMORISMO

#### In mostra

Abdel Naser Al Jafar (Giordania)  
Adriana Mosquera Soto (Spagna)  
Alexander Shmidt (Russia)  
Alexandru Bartfeld (Israele)  
Ali Rastroo (Iran)  
Alireza Karimi Moghaddam (Iran)  
Andrea Pecchia (Italia)  
Angel Boligan (Messico)  
Angelo Campaner (Italia)  
Anna Formilan (Italia)  
Arief Niazi (Iran)  
Axinte Doru (Romania)  
Bernard Bouton (Francia)  
Boris Erenburg (Israele)  
Borislav Stankovic (Serbia)  
Cabbar TurŞu (Turchia)  
Caterina Farnia (Italia)  
Constantin Sunnerberg (Belgio)  
Costantin Ciosu (Romania)  
Czeslaw Przędzak (Polonia)  
Darko Drljevic (Montenegro)  
David Vela (Spagna)  
Ehsan Cheraghilranshahi (Iran)  
Elena Ospina (Colombia)  
Elisa Vinciguerra (Italia)  
Eugenio Saint Pierre (Italia)  
Fabio Magnasciutti (Italia)  
Fakhredin Dostmohamad (Iran)  
Fang Chen (Stati Uniti)  
Flavia Cuddemi (Italia)

Gianlorenzo Ingrami (Italia)  
Gianni Audisio (Italia)  
Giorgia Merlin (Italia)  
Giuliano Rossetti (Italia)  
Grzegorz Szumowski (Polonia)  
Guido Clericetti (Italia)  
Hamza Akin (Turchia)  
Hazem Nassar (Stati Uniti)  
Hicabi Demirci (Turchia)  
Igor Lukyanchenko (Ucraina)  
Ilja Bereznickas (Lituania)  
Iman Nouri Najafi (Iran)  
Irene Di Oriente (Italia)  
István Kelemen (Ungheria)  
Izabela Kowalska Wieczorek (Polonia)  
Jan Tomaschoff (Germania)  
Javad Takjoo (Iran)  
Jean Löic Béloom (Francia)  
Jitet Kustana (Indonesia)  
Jose Antonio Costa (Brasile)  
Konstantin Kazanchev (Ucraina)  
Li Bu Yi (Cina)  
Liang Weichi (Cina)  
Lido Contemori (Italia)  
Liu Qang (Cina)  
Lu Nan (Cina)  
Mahmood Nazari (Iran)  
Majid Amini (Iran)  
Makhmudjon Eshonkulov (Uzbekistan)  
Marco D'Agostino (Italia)  
Marco De Angelis (Italia)  
Margherita Allegri (Italia)  
Marzia Grossi (Italia)  
Marzieh Khanizadeh (Iran)  
Massimo Ceccherini (Italia)  
Mikhail Zlatkovsky (Russia)  
Mojtaba Heiderpanah (Iran)  
Musa Gumus (Turchia)  
Musa Kiliçaslan (Turchia)  
Nadia Groff (Italia)  
Neltair Santiago (Brasile)  
Niles BoBojesen (Danimarca)  
Oleksy Kustovsky (Ucraina)  
Omar Alberto Figueroa Turcios (Spagna)  
Osami Simanca (Brasile)  
Paulo Sergio Von Indelt (Brasile)  
Pavel Matuška (Repubblica Ceca)  
Pawel Kuczynski (Polonia)  
Petry and Crysan (Romania)  
Predrag Sbrljanin (Serbia)

Rafael Correa (Brasile)  
Raffael Blumenberg (Svizzera)  
Reynerio Tamayo Fonseca (Cuba)  
Reza Rahimi (Iran)  
Ross Thompson (Inghilterra)  
Sepil Kar (Turchia)  
Sergio Tessarolo (Italia)  
Shahrokh Heidari (Iran)  
Slawomir Makal (Polonia)  
Tarasenko Valeri (Russia)  
Tošo Borković (Serbia)  
Vladimir Kazanovsky (Ucraina)  
Vojtech Jurik Vhrsti (Repubblica Ceca)  
Yousef Alimohammadi (Iran)